

## 2014 Доклад о положении с правами человека: Эстония

### КРАТКИЕ ОСНОВНЫЕ ВЫВОДЫ

Эстония является многопартийной конституционной демократией, с однопалатным парламентом, премьер-министром – в качестве главы правительства, и президентом – в качестве главы государства. Премьер-министр и кабинет министров, как правило, представляют партию, или коалицию партий, обладающих большинством мест в парламенте. Парламентские выборы, прошедшие в 2011 году, и местные выборы, прошедшие в октябре 2013 г. были сочтены свободными и честными. 4 марта премьер-министр Андрус Ансип ушел в отставку и – 26 марта – новое коалиционное правительство, составленное из представителей Реформистской и Социал-демократической партий, и руководимое премьер-министром Таави Рыйвасом, приступило к исполнению обязанностей. Силы безопасности находились под эффективным контролем гражданских органов власти.

Сообщений о грубых и злостных нарушениях прав человека не было.

Проблемы в отношении прав человека, заявленные в течение года, касались: применения полицией чрезмерной силы при аресте подозреваемых; плохих условий содержания в некоторых пенитенциарных учреждениях; насилия в семье; неравенства в оплате труда женщин; случаев жестокого обращения с детьми; сообщений о торговле людьми, в основном – женщинами, с целью их сексуальной эксплуатации, а также – женщинами и мужчинами, с целью их принудительного труда в других странах ЕС; неадекватного доступа к государственным услугам людей с особыми потребностями, особенно в сельских районах. Большое число жителей составляют лица без гражданства, и темп их натурализации оставался низким.

Правительство предпринимало шаги по расследованию, судебному преследованию и наказанию государственных чиновников, допустивших нарушения.

#### **Раздел 1 Уважение принципа неприкосновенности личности, включая свободу от:**

##### **а. Самоуправное или незаконное лишение жизни**

Не было сообщений о том, что правительство или сотрудники государственных учреждений совершали самоуправные или незаконные умерщвления.

##### **б. Исчезновение**

Не было сообщений о политически мотивированных исчезновениях, насильственных похищениях или увозах.

##### **с. Попытки и прочее жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание**

Закон запрещает подобные действия; тем не менее, были сообщения о том, что полиция применяла чрезмерную физическую силу и допускала словесные оскорбления при арестах и допросах некоторых подозреваемых. За первые восемь месяцев года, власти возбудили 13 дел в

отношении сотрудников полиции, связанных с чрезмерным применением силы. В 2013 г. властями было возбуждено 32 подобных дела.

31 мая, Пярнуский уездный суд признал сотрудника полиции виновным в чрезмерном применении силы, имевшим место в 2011 году. Сотрудник полиции доставил пятерых человек в место предварительного заключения в наручниках и с применением силы. Суд определил, что задержание трех из них было незаконным. Суд приговорил сотрудника полиции к одному году реального тюремного заключения и трем годам условного осуждения с испытательным сроком.

### **Условия содержания в тюрьмах и местах предварительного заключения**

Условия в тюрьмах и местах предварительного заключения, в большинстве случаев, отвечали международным стандартам, хотя, имели место сообщения о плохих условиях содержания в некоторых тюрьмах и местах предварительного заключения.

Условия содержания: По состоянию на 8 сентября, в тюрьмах страны находились 2 960 лиц, в том числе: 2 357 осужденных и 603 находящиеся в предварительном заключении в ожидании суда. Общая проектная вместимость тюрем составляла 3 250 заключенных. Женщины составляли 5.2 процента от общего числа заключенных, а число лиц в возрасте до 18 лет составило 30 человек. Число заключенных продолжило снижаться, включая и содержащихся в крупной Таллиннской тюрьме постройки советского времени. По состоянию на 27 октября, в местах временного или предварительного содержания, находящихся в ведении полиции находилось 122 задержанных и пятеро осужденных.

21 января, Комитет Совета Европы по предотвращению пыток (КСЕПП) опубликовал доклад по итогам своего последнего по времени посещения страны в 2012 году. В докладе КСЕПП, условия содержания в Хаапсалуском изоляторе временного содержания были названы «ужасающими». Также отмечалось, что некоторые задержанные, оставленные на ночь в камерах для задержанных в полицейских участках, не имели доступа к матрасам и были вынуждены спать на досках. В течение первых девяти месяцев года, в тюрьмах и изоляторах временного содержания имели место шесть случаев смерти, из них – один случай самоубийства. Тюремные администрации обеспечивали заключенных и задержанных достаточным питанием и доступом к питьевой воде. В ходе инспекторских проверок нескольких пенитенциарных учреждений, канцлер юстиции (омбудсмен *(уполномоченный по правам человека)* страны) обнаружил ряд недостатков в условиях содержания в тюрьмах и изоляторах временного содержания, в особенности, в тех пенитенциарных учреждениях, в которых задержанные находятся в течение краткого времени.

В определенных учреждениях имелись недостатки в доступности медицинской помощи обеспечении пожарной безопасности. Продолжающееся использование Таллиннской тюрьмы, где содержится большое количество заключенных, оставалось одной из проблем, хотя государственные органы были вовлечены в процесс ликвидации этого учреждения. В данной тюрьме было мало возможностей для досуга и они находились в плохом состоянии. Канцлер юстиции также отметил, что, в некоторых тюрьмах и изоляторах, заключенные не имели достаточного доступа к правовой документации. Канцлер юстиции обнаружил и нарушения в применении средств фиксации, включая наручники, указал на чрезмерность использования видеонаблюдения, а также – на неадекватность регистрации состояния здоровья заключенных и задержанных.

В докладе КСЕПП отмечается целый ряд проблем, в частности: плохие бытовые условия в изоляторах временного содержания, перенаселенность Таллиннской тюрьмы, чрезмерное использование одиночного заключения в дисциплинарных целях (в том числе, и в отношении несовершеннолетних), и недостаточное количество медицинского персонала в Вирусской тюрьме.

Административное управление: Канцлер юстиции отметил, что власти, в целом, вели точную регистрацию заключенных в тюрьмах и следственных изоляторах. Тем не менее, в своем докладе за июнь 2013 года, Комитет ООН против пыток выразил обеспокоенность тем, что власти не всегда ведут "в обычном порядке" реестры лиц, содержащихся под стражей в полицейских участках. Правительство сократило количество заключенных посредством более широкого использования таких альтернатив тюремному заключению, как: электронный мониторинг, условно-досрочное освобождение, приговоров к условному заключению с испытательным сроком и к общественным работам. Отдельные пенитенциарные учреждения не имеют омбудсменов, но власти разрешили заключенным и задержанным обращаться с жалобами в органы юстиции без цензуры и требовать расследования заслуживающих доверия утверждений о нечеловеческих условиях содержания. Власти провели расследование всех жалоб и задокументировали результаты этих расследований в публично доступной форме. Заключенным и задержанным был обеспечен целесообразный доступ к встречам с посетителями и возможность участвовать в религиозных обрядах.

Независимый мониторинг: Власти, как правило, разрешали осуществление мониторинга со стороны независимых неправительственных наблюдателей, включая группы по вопросам соблюдения прав человека, средства массовой информации и международные организации.

Улучшения: правительство начало постепенное принятие мер по модернизации освещения и общих условий содержания в изоляторах. По итогам визита КСЕПП, в изоляторе временного содержания в Хаапсалу был проведен комплексный ремонт, включавший усовершенствование систем освещения, вентиляции и отопления. Делегация КСЕПП также отметила ряд улучшений в центрах временного содержания под стражей в Йыхви и Раквере. КСЕПП призвал власти разработать дальнейшую программу подобных мероприятий, в том числе - возможности для предложений работы заключенным тюрем особого режима.

#### **d. Незаконный арест или задержание**

Конституция страны и ее законы запрещают незаконный арест или задержание, и власти, в основном, соблюдали эти запреты.

#### **Роль полиции и структур безопасности**

Гражданские власти сохраняли эффективный контроль над Департаментом полиции и пограничной охраны, Департаментом полиции безопасности и Налогово-таможенным департаментом, отвечающими за обеспечение правопорядка. Прокуратура руководит расследованиями и поддерживает обвинение в судах. Департамент полиции и пограничной охраны и Департамент полиции безопасности расследуют дела, касающиеся гражданских лиц. Военная полиция расследует дела, связанные с вооруженными силами. Правительство обладает эффективными механизмами для расследования и наказания случаев злоупотреблений и коррупции. В течение года, не было никаких сообщений о безнаказанности сил, обеспечивающих безопасность страны.

## **Процедура проведения ареста и обращение во время содержания под стражей**

Согласно закону, для проведения ареста власти обязаны, в большинстве случаев, иметь соответствующий ордер, выданный судом. Власти должны оперативно информировать задержанных об основаниях для их ареста. Функционирует система освобождения под залог. Власти могут задержать человека на 48 часов, без предъявления обвинений; дальнейшее содержание под стражей требует решения суда. Полиция, как правило, соблюдала эти требования. Задержанные имеют право на незамедлительный доступ к адвокату, и правительство оплачивает неимущим лицам услуги адвоката. Сообщений о том, что власти удерживали людей лишенными права переписки и общения с адвокатом, или помещали людей под домашний арест, не было.

Содержание под стражей лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища в стране или лиц без гражданства: власти содержали под стражей лиц, которым было отказано в предоставлении убежища, или нелегальных иммигрантов, ожидающих депортации. Канцлер юстиции посетил такой центр временного содержания. Он рекомендовал организовать психологическое консультирование и разнообразить меню для его большего приспособления к религиозным убеждениям задержанных. 17 марта, Таллинский административный суд, отвечая на жалобу, постановил, что центр должен предлагать большее количество еды задержанным. Правозащитные организации утверждали, что нехватка переводчиков препятствовала задержанным лицам, ищущим убежища, в их усилиях по упорядочению своего статуса. Канцлер юстиции отметил, что - в отличие от предыдущего года - власти редко надевали наручники на задержанных.

### **е. Отказ в проведении судебного разбирательства с соблюдением процессуальных гарантий**

Конституция гарантирует независимость судебной власти, и правительство в целом соблюдало независимость судебной власти на практике.

## **Процедура рассмотрения дел в суде**

Конституция гарантирует право на судебное разбирательство с соблюдением процессуальных гарантий, и независимая судебная власть, в целом, обеспечивала соблюдение этого права.

Подсудимые пользуются презумпцией невиновности, правом на беспристрастное и открытое судебное разбирательство без необоснованных задержек, на своевременное и всеобъемлющее получение информации о предъявляемых обвинениях (с предоставлением, по необходимости, бесплатного перевода), на общение с самостоятельно выбранным адвокатом (или с адвокатом, предоставляемым за государственный счет), достаточным временем и инструментами для подготовки защиты, и доступом к имеющейся у органов власти доказательной базе. Подсудимые имеют право на очную ставку со свидетелями обвинения, а также право вызывать свидетелей и предъявлять доказательства в свою защиту. Подсудимых нельзя обязать давать показания или признать вину, они также имеют право на апелляцию. Суды присяжных не применяются. Дела могут рассматриваться одним судьей, судьей с общественными заседателями или комиссией судей. В производстве по уголовным делам, всем подсудимым адвокат предоставляется за государственный счет, хотя многие предпочитают нанимать своих собственных адвокатов. В

производстве по гражданским делам, власти предоставляют адвоката неимущим лицам. Власти, в целом, соблюдали эти права и распространили их на всех жителей страны, вне зависимости от гражданства.

### **Политические заключенные и задержанные**

Не было сообщений о политических заключенных или задержанных по политическим мотивам.

### **Гражданское судопроизводство и средства судебной защиты**

Физические лица или организации могут обратиться к гражданским искам, подаваемым в местные суды, с целью обеспечения правовой защиты от нарушений прав человека, и обращаться с обжалованием неблагоприятных решений в Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ), после исчерпания всех средств правовой защиты внутри страны.

### **Решения региональных судов по правам человека**

Страна подпадает под юрисдикцию Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ). За первые девять месяцев года, ЕСПЧ вынес шесть судебных решений по существу спора, согласно которым суд обнаружил нарушения страной ее обязательств по положениям Европейской Конвенции по правам человека. Власти без промедления исполнили решения суда по данным делам.

#### **f. Неправомерное вмешательство в частную или семейную жизнь, нарушение неприкосновенности жилища и тайны переписки**

Конституция запрещает такие действия, и сообщений о том, что власти не соблюдали эти запреты на практике, не было.

## **Раздел 2 Уважение гражданских свобод, включая:**

### **а. Свобода слова и печати**

Конституция гарантирует свободу слова и печати, и правительство в целом соблюдало эти свободы на практике. Сочетание независимых печатных средств массовой информации, эффективной судебной власти и действующей демократической политической системы обеспечивало свободу слова и печати.

### **Свободное пользование Интернетом**

Со стороны правительства не было ограничений на доступ в Интернет, или прерывания такого доступа, или цензуры содержания Интернет-сайтов, как не было и достоверных сообщений о том, что государственные органы отслеживают частное общение в Сети без соответствующего правового обоснования. Интернет был широко доступен, и регулярно использовался общественностью. В первом квартале года, 83 процента домохозяйств, возглавляемых людьми в возрасте от 16 до 74 лет, имели домашний доступ к Интернету.

### **Академические свободы, свобода научных исследований и культурных мероприятий**

Власти не ограничивали академические свободы, свободу научных исследований или культурных мероприятий.

#### **b. Свобода мирных собраний и создания объединений**

##### **Свобода собраний**

Конституция гарантирует данное право, и власти в целом соблюдали его на практике.

26 июля, Ассоциация ветеранов 20-й Эстонской гренадерской дивизии провела ежегодное мемориальное мероприятие, посвященное битве под Синимяэ во время Второй мировой войны. Сражение велось между советской Красной Армией и различными силами, входившими в состав германской армии, в том числе - 20-й Эстонской гренадерской дивизией войск СС. Участники возложили венки к памятникам солдатам с обеих сторон, павших в боях вблизи этих мест. Правительственные чиновники страны не приняли участие в церемонии. Не наблюдалось нацистской символики или знаков.

##### **Свобода создания объединений**

В то время, как Конституция гарантирует данное право для всех, законодательство уточняет, что только граждане страны могут вступать в политические партии. Ограничений по возможностям вступления лиц без гражданства в другие общественные объединения нет.

#### **c. Свобода совести**

Для ознакомления с описанием положения дел в области религиозных свобод, пожалуйста, обращайтесь к *Отчету о состоянии дел с религиозными свободами в мире*, по адресу: [www.state.gov/j/drl/irf/rpt/](http://www.state.gov/j/drl/irf/rpt/).

#### **d. Свобода передвижения; лица, перемещенные внутри страны; защита беженцев; и лица без гражданства**

Конституция гарантирует свободу передвижения внутри страны, поездок за границу, эмиграции и репатриации, и правительство в целом соблюдало эти права на практике. Правительство сотрудничало с Управлением Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН) и другими гуманитарными организациями в деле предоставления защиты и помощи беженцам, лицам, обратившимся за убежищем, лицам без гражданства и другим подобным лицам.

##### **Защита беженцев**

Доступ к получению убежища: Законодательство предусматривает предоставление убежища или статуса беженца, и правительство создало систему обеспечения защиты беженцев.

Неправительственная организация (НПО) Эстонский центр по правам человека (ЭЦПЧ) сообщила, что власти не в полной мере информировали лиц, ищущих убежища, об их правах, и что недостаточное предоставление возможностей перевода на другие языки препятствовало обмену информацией между соискателями убежища и властями. Кроме того, власти предоставляли неадекватный и нерегулярный доступ к государственным услугам для лиц, ищущих убежища, и

лиц, получивших международную защиту. ЭЦПЧ и другие НПО предоставляли правовую и социальную помощь лицам, ищущим убежища, в сотрудничестве с властями. Правительственные чиновники отметили, что доступ к юридической помощи был обеспечен на каждом этапе процедуры предоставления убежища.

Безопасная страна происхождения/Транзита: Правительство следует принципу отказа в предоставлении убежища ходатаям из «безопасной» страны происхождения или транзита. УВКБ ООН выразило обеспокоенность политикой властей, выражавшейся в отказе во въезде и немедленном возвращении лиц, которые транзитом пересекли такую страну, в особенности – невозможностью для таких лиц обжаловать отказ во въезде в страну, находясь за ее пределами. Власти заверили, что они проводили собеседования со всеми лицами, обратившимися с ходатайством о предоставлении убежища.

Предоставление временной защиты: Правительство предоставляет временную защиту тем лицам, которые не могут рассматриваться в качестве беженцев. В течение первых восьми месяцев года, власти не предоставляли такой временной защиты.

### **Лица без гражданства**

Гражданство приобретается, в основном, по гражданству родителей. Оно предоставляется автоматически, если один из родителей является гражданином. Закон предусматривает, что дети в возрасте до 15 лет, чьи родители не являются гражданами Эстонии или любой иной страны, и которые проживали в стране в течение пяти лет, имеют право на получение гражданства путем натурализации, по ходатайству родителей. Имеются определенные законодательством процедуры, которые предлагают возможности получения гражданства взрослыми людьми путем натурализации, однако, некоторые наблюдатели, специализирующиеся на правах человека, оценили их как неадекватные.

По состоянию на 1 сентября, согласно государственной статистике, в стране имелось 83 324 жителя с неопределенным гражданством, что составляет 6.5 процентов населения страны. Практически все лица без гражданства являются этническими русскими, украинцами или белорусами. В 2013 г., число лиц, приобретающих гражданство путем натурализации, выросло до 1 257 человек, что показывает незначительное увеличение по сравнению с 2011 и 2012 годами. УВКБ ООН сообщило, что, по состоянию на 1 января, в стране имелось 91 281 «лицо без гражданства», по сравнению с 94 235 в январе 2012 года. Несмотря на то, что УВКБ ООН отнесло этих жителей к категории лиц без гражданства, правительство так не считает, поскольку, по его мнению, эти лица имели право обратиться за получением гражданства по натурализации, и пользуются многими из защитных механизмов, доступных гражданам.

Практически все лица без гражданства являлись постоянными жителями страны, и в этом качестве могли голосовать на выборах в органы местного самоуправления, но - не на парламентских выборах. Лица, ходатайствующие о натурализации, обязаны сдать экзамены по языку и основам государства и права. В 2013 году, 64.3 процента лиц, сдававших экзамены по языку, сдали их на уровне, необходимом для получения гражданства. Власти предприняли ряд мер по облегчению процедуры приобретения гражданства, такие как: финансирование курсов по подготовке к экзаменам на граждановедение и на знание языка, и упрощение процесса натурализации для лиц с ограниченными возможностями.

### **Раздел 3 Уважение политических прав: право граждан сменять свое правительство**

Закон предоставляет гражданам право сменять свое правительство посредством свободных и честных выборов, которое они и осуществляли в ходе выборов, проводимых на основе принципа всеобщего избирательного права.

#### **Выборы и участие в политической жизни**

Последние по времени выборы: В 2011 году в стране прошли парламентские выборы, которые миссия наблюдателей Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе сочли свободными, честными и справедливыми.

Политические партии и участие в политической жизни: В то время, как политические партии могут осуществлять свою деятельность без ограничений и вмешательства извне, закон запрещает жителям-негражданам создавать политические партии или вступать в политические партии. Неграждане, являющиеся постоянными жителями страны, могут голосовать на выборах в местные органы власти, но не могут участвовать в голосовании на общенациональных выборах или занимать выборные должности.

Участие женщин и меньшинств: По состоянию на 30 октября, в парламенте, состоящем из 101 депутата, 24 депутата - женщины. Одна из двух заместителей спикера парламента - женщина. Из 13 членов кабинета министров, шесть министров - женщины. Одиннадцать процентов членов парламента являются представителями этнических меньшинств.

### **Раздел 4 Коррупция в государственных органах и прозрачность органов власти**

Закон предусматривает уголовное наказание должностных лиц за коррупцию, и правительство в целом эффективно применяет этот закон. У правительства имеются эффективные механизмы расследования и наказания случаев злоупотребления властью и коррупции.

Коррупция: В течение года поступило несколько сообщений о коррупции в органах государственной власти. 30 июня, Государственный суд постановил, что бывший министр сельского хозяйства Эстер Туйксоо и бывший министр окружающей среды Виллу Рейльян, вместе с бывшим главой Земельного департамента, виновны в принятии или согласии принять определенные материальные активы в обмен на использование их служебного положения для продвижения частных интересов. Дело касалось обмена земельных участков: обвиняемые договорились обменять земли, находившиеся под защитой государства по экологическим соображениям, на другие государственные земли, таким образом, делая возможным хозяйственное использование ранее защищенных государством земель. Суд аннулировал приговор в отношении одного бизнесмена, замешанного в деле, в связи с истечением разумного времени для расследования уголовного дела и, по той же причине, смягчил приговор в отношении Туйксоо. Подсудимые получили условные сроки - от 18 месяцев до четырех лет и трех месяцев. Суд оштрафовал две вовлеченные в дело компании штрафами в 798 000 евро (\$ 998 000) и 127 823 евро (\$ 160 000).

Министерство юстиции несет ответственность за координацию антикоррупционной деятельности, включая предотвращение коррупции и разработку концепций борьбы с ней. Министерство



активно сотрудничало с гражданским обществом и международными организациями, и действовало эффективно и независимо.

Департамент полиции и погранохраны и Департамент полиции безопасности расследовали факты коррупции. Прокуратура руководила этими расследованиями и осуществляла судебное преследование в отношении таких фактов. В 2013 году, власти возбудили 322 дела о коррупции. Из них, 113 дел были возбуждены против физических лиц; 209 прочих дел являются дополнительными, так или иначе связанными с основными делами. Например, экзаменатор позволил 33 ходатайствующим сдать экзамен на получение водительских прав за взятку. Власти возбудили 72 дела о коррупции против должностных лиц общегосударственного уровня, и 22 – в отношении служащих местных самоуправлений. Коррупция наиболее часто наблюдалась в Департаменте шоссейных дорог (38 дел), учебных заведениях (20 дел), Инспекции по охране окружающей среды инспекции (10 дел), Департаменте полиции и погранохраны (10 дел), и в местных органах власти (восемь дел). В 2013 году суды вынесли обвинительные приговоры по коррупционным делам в отношении 54 физических лиц и 10 юридических лиц.

Раскрытие финансовой информации: На всех государственных служащих распространяются законы о раскрытии финансовой информации. Специально назначенные учреждения несут ответственность за мониторинг и проверку раскрытия финансовой информации. Финансовые декларации высокопоставленных государственных служащих были доступны для общественности. Также имеются уголовные и административные санкции за несоблюдение закона. Государственные должностные лица обязаны декларировать свои экономические интересы в электронном реестре. Чиновники также должны раскрывать и свои внеэкономические интересы, такие как получение услуг или подарков на сумму, превышающую определенный лимит, а также указывать свои финансовые и имущественные обязательства и свое участие в любых акционерных частных предприятиях, в которых они имеют финансовые интересы. Закон также регулирует трудовую занятость государственных служащих вне их основного места работы.

Общественный доступ к информации: Закон гарантирует доступ общественности к информации государственных органов и правительство обеспечивало такой доступ.

## **Раздел 5 Отношение государственных органов к расследованию предполагаемых нарушений прав человека международными и неправительственными организациями**

Заметное число местных и международных организаций, действующих в области защиты прав человека, осуществляли свою деятельность без ограничений со стороны правительства, расследуя случаи нарушения прав человека и публикуя результаты этих расследований. Государственные должностные лица, как правило, были готовы к сотрудничеству и восприимчивы к позициям таких групп и организаций.

Государственные органы, действующие в сфере обеспечения прав человека: Канцлер юстиции, являющийся независимым государственным должностным лицом и располагающий собственным аппаратом из более чем 40 сотрудников, исполняет обязанности уполномоченного по правам человека (омбудсмана). Канцлер юстиции проверяет законодательство на его соответствие конституции, а также контролирует соблюдение органами власти основных прав и свобод человека, и принципов добросовестного государственного управления. Канцлер юстиции также помогает в расследовании обвинений в дискриминации по признаку пола, расы, национальности

(этнического происхождения), цвета кожи, языка, религии, социального положения, возраста, ограниченных возможностей или сексуальной ориентации. Канцлер юстиции также направляет рекомендации министерствам и органам местного самоуправления, требует отчета, и имеет право обращения в Государственный Суд. Канцлер юстиции составляет для парламента годовой отчет. Доверие общества к институту канцлера юстиции было высоким, и правительство принимало во внимание и реагировало на его отчеты и решения.

## **Раздел 6 Дискриминация, насилие в обществе и торговля людьми**

Конституция запрещает дискриминацию по признаку национальности, расы, цвета кожи, пола, языка, происхождения, религии, политических или иных взглядов, имущественного положения, сексуальной ориентации и/или гендерной самоидентификации, социального положения, или на иных основаниях, и государство, в целом, обеспечивало действенность этого запрета.

### **Положение женщин**

Изнасилование и насилие в семье: Изнасилование, включая изнасилование в браке, физическое насилие и насилие в семье, отнесено к уголовным преступлениям.

Уголовное наказание за изнасилование, включая изнасилование в браке, составляет до 15 лет тюремного заключения. За 2013 год полиция сообщила о 135 случаях изнасилования, или попыток изнасилования, а суды вынесли приговоры по обвинениям в изнасиловании в отношении 33 лиц.

Согласно данным неправительственных организаций (НПО) и руководителей сети убежищ для жертв насилия, существовала проблема насилия против женщин, включая насилие в семье. Закон карает физическое насилие (не проводя различий между актами насилия, совершенными в отношении мужчин или в отношении женщин) штрафом или лишением свободы на срок до трех лет, или на срок до пяти лет, в случае продолжающегося в течение многих лет и непрекращающегося насилия. В течение 2013 года, полиция зарегистрировала 5 499 случаев физического насилия, включая насилие в семьях и физическое насилие в отношении несовершеннолетних. За первое полугодие этого года, полиция зарегистрировала 3 084 случаев физического насилия, которое составляет 69 процентов от общего числа всех насильственных преступлений в стране.

В 2013 году полиция зарегистрировала 2 759 случаев насилия в семьях. 84 процента жертв составили женщины. Суды вынесли решения в отношении, приблизительно, одной четверти всех случаев насилия в семье, заявления о которых поступили в полицию.

Жертвы насилия в семьях, равно как и сексуального насилия, могут получить помощь, включая правовую защиту и консультации, от работников служб социального обеспечения, нанимаемых местными самоуправлениями, и от специализированных НПО, которые получают часть своего финансирования от местных самоуправлений. НПО, местные органы власти, и другие организации могут обращаться за дополнительным вспомоществованием для пострадавших к правительству страны. Имеется сеть убежищ для женщин и женщин с детьми, ставших жертвами насилия по признаку пола, а также «горячие» телефонные линии для жертв домашнего насилия и жестокого обращения с детьми.

Сотрудники полиции, пограничники, и социальные работники прошли обучение, связанное с вопросами насилия в семьях и гендерного насилия, в неправительственных организациях, Министерстве социальных дел, Министерстве внутренних дел и Министерстве юстиции.

Калечащие операции на женских половых органах / женское обрезание (FMG / C): В стране нет законов, специально посвященных FMG / C, но власти, в подобных случаях, могут применить целый ряд правовых норм, в том числе и тех, которые касаются нанесения серьезного ущерба здоровью человека или унижения человека из-за его пола. За первые 10 месяцев года не было никаких сообщений о FMG / C.

Сексуальное домогательство: Закон запрещает сексуальные домогательства; тем не менее, имелись несколько сообщений о случаях сексуальных домогательств на работе. Согласно закону, жалобы по поводу сексуального домогательства могут быть разрешены судом или в ходе административного разбирательства, проводимого канцлером юстиции, или Комиссией по трудовым спорам, или уполномоченным по гендерному равноправию и равному отношению. Пострадавшая сторона может потребовать прекращения наносящих ущерб действий и компенсации ущерба.

Права в области планирования семьи: Правительство признает основное право семейных пар и отдельных лиц принимать свободное решение относительно количества своих детей, места и времени их рождения, а также получать информацию и средства к этому. Население имеет право на достижение максимально высокого уровня репродуктивного здоровья, будучи свободным от дискриминации, принуждения и насилия. Учреждения здравоохранения и местные НПО, занимающиеся здравоохранением, бесплатно распространяли информацию по вопросам планирования семьи. Ограничений в доступе к противозачаточным средствам не было. Уровень материнской смертности был низким. Обеспечивается бесплатный доступ к услугам охраны материнского здоровья, включая квалифицированную помощь при родах, медицинское обслуживание в период беременности, необходимую акушерскую помощь и послеродовое медицинское обслуживание.

Дискриминация: В 2013 году уполномоченный по гендерному равноправию и равному обращению получил более 100 заявлений и жалоб, касающихся дискриминации по признаку пола. В 15 случаях, уполномоченный определил, что дискриминация действительно имела место. За тот же период, Трудовая инспекция получила жалобы от 17 человек. Комиссия по трудовым спорам установила, что неравное обращение имело место в пяти случаях, и обнаружила частичную дискриминацию в одном случае. Один случай еще не был рассмотрен к концу года. Канцлер юстиции получил 39 жалоб, связанных с неравным обращением и дискриминацией, и начал производство в отношении случаев, заслуживающих внимания (см. Раздел 7.d.). Хотя по закону женщины пользуются теми же правами, что и мужчины, и имеют право на равную оплату за равный труд, эти права не всегда соблюдаются работодателями на практике. Несмотря на то, что средний уровень образования у женщин выше, чем у мужчин, в 2013 году средний размер оплаты их труда в целом был на 30 процентов ниже, чем у мужчин, выполнявших такую же работу. Продолжали сохраняться профессии, в которых преобладают либо женщины, либо мужчины.

Уполномоченный по вопросам гендерного равноправия и равного обращения – это независимый эксперт, который следит за соблюдением закона, требующего равного обращения. Отдел гендерного равноправия Министерства социальных дел отвечает за координацию усилий

правительства по ликвидации гендерного неравенства, разработку законодательства в этой области, и поощрение равноправия мужчин и женщин.

## **Положение детей**

Регистрация рождения: Гражданство приобретается, в основном, по гражданству родителей. Один из родителей, имеющий гражданство, может передать свое гражданство ребенку, вне зависимости от гражданства второго родителя. Дети, родившиеся у представителей крупной общины лиц без гражданства, проживающих в стране, автоматически сами оказываются лицами без гражданства, если только родитель, имеющий долгосрочный вид на жительство, не ходатайствует о гражданстве для ребенка, до достижения этим ребенком 15-летнего возраста. Регистрация рождений осуществляется вовремя.

Жестокое обращение с детьми: Жестокое обращение с детьми продолжало оставаться проблемой. В 2013 году полиция сообщила о 286 случаях сексуального насилия против детей, что на 6 процентов меньше, чем в 2012. Несовершеннолетние жертвы имелись в половине 135 случаев изнасилования, заявленных в 2013 году. В тот же год, 56 человек были осуждены за посяательства сексуального характера в отношении несовершеннолетних. В 2013 году, 13 процентов жертв насилия в семье являлись несовершеннолетними. Департамент полиции и погранохраны боролся с жестоким обращением с детьми, включая сексуальное насилие над детьми. Канцлер юстиции выступал в качестве омбудсмана по правам детей. В ноябре 2013 года парламент принял закон, ужесточающий наказание за сексуальное использование детей, включив санкции, предусматривающие тюремное заключение на срок от двух до восьми лет, а также установил противозаконность приобретения сексуальных услуг от детей. Закон также требует дополнительной проверки лиц, работающих с детьми.

Ранние браки и браки по принуждению: Минимальный, предусмотренный законом, возраст для вступления в брак составляет 18 лет. В 2013 году, пять девушек моложе установленного минимального возраста (всем – по 17 лет) вышли замуж. Законный брак в возрасте до 18 лет требует разрешения родителей. Не было никаких сообщений о принудительных браках.

Калечащие операции на женских половых органах / женское обрезание (FMG / C): В стране нет законов, специально запрещающих подобную практику, но власти могут применить имеющиеся законы по защите детей для наказания нарушителей. За первые 10 месяцев года не было никаких сообщений о FMG / C.

Сексуальная эксплуатация детей: Минимально допустимый возраст для сексуальных отношений по взаимному согласию составляет 14 лет. Закон запрещает детскую порнографию; санкции за нарушение варьируются от штрафа - до трех лет тюремного заключения. Власти применяли эти законы на практике. В 2013 году были зарегистрированы 70 случаев, связанных с детской порнографией, что составило 19 процентов от всех преступлений сексуального характера.

Незаконный вывоз детей за границу: Страна является участником Гаагской Конвенции 1980 года о гражданско-правовых аспектах похищения детей и вывоза их за границу. Для получения дополнительной информации в отношении Эстонии, см. по адресу:

<http://travel.state.gov/content/childabduction/english/country/estonia.html>

## **Антисемитизм**

По оценкам, еврейская община составляет 2 500 человек.

Правительство предприняло ряд шагов в отношении солидаризации с памятливыми мероприятиями Холокоста и максимального содействия усилиям по изучению информации о Холокосте в школах.

## **Торговля людьми**

Обращайтесь к ежегодному докладу Государственного департамента США *О торговле людьми*, по адресу: <http://www.state.gov/j/tip/rls/tiprpt/>

## **Положение лиц с ограниченными возможностями**

Закон запрещает дискриминацию лиц с ограниченными физическими и умственными возможностями в сфере занятости, образования, доступа к услугам здравоохранения или транспорта, включая воздушный. Правительство в целом обеспечивало соблюдение этих положений.

Государство обеспечивает доступ к информационным услугам и предоставляет индивидуальных помощников людям с ограниченными возможностями, когда это необходимо. По закону, здания, построенные или отремонтированные после 2002 года должны быть доступны для лиц с ограниченными возможностями. Несколько более старых зданий были доступны для таких лиц, а новые или отремонтированные, как правило, такой доступ обеспечивали. Менее 25 процентов лиц с ограниченными возможностями имели работу. В соответствии с данными канцлера юстиции, меры по защите основных прав лиц в психиатрических учреждениях остаются недостаточным. Проблемы включали злонамеренное применение средств фиксации пациентов и недостаточную медицинскую помощь. НПО жаловались на то, что в то время как услуги, как правило, были доступны в столице, у людей с ограниченными возможностями в некоторых сельских районах были затруднения с получением соответствующего ухода. В 2013 году, уполномоченный по вопросам гендерного равноправия и равного обращения получил 12 заявлений о дискриминации по признаку ограниченных возможностей (также см. раздел 7.d.).

За защиту прав лиц с ограниченными возможностями отвечает Министерство социальных дел, а местные самоуправления отвечают за предоставление людям с ограниченными возможностями услуг социальной помощи. Дети с ограниченными возможностями посещали учебные заведения (начальные, основные и средние школы). Правительство сосредоточилось на развитии реабилитационных услуг, направленных на совершенствование способностей людей с ограниченными возможностями к самостоятельной жизни и повышение их социальной вовлеченности. Государство также компенсирует некоторые дополнительные расходы лицам с ограниченными возможностями.

## **Национальные / расовые / этнические меньшинства**

Правительство поощряло социальную интеграцию 29 процентов населения, в основном - русских, украинцев и белорусов, которые являются частью этнических меньшинств, посредством политики, которая способствовала натурализации и изучению эстонского языка. В районах, где более

половины населения говорит на отличном от эстонского языке, закон дает право жителям получать официальную информацию на своем языке, и власти соблюдали этот закон. Правительство также финансировало деятельность (в том числе - культурных объединений и обществ), концентрирующуюся на языках и культурах групп этнических меньшинств.

Знание эстонского языка необходимо для получения гражданства. Также, все государственные служащие и работники государственного сектора, обслуживающий персонал, медицинские работники и другие работники, которые имеют контакт с людьми, обязаны владеть государственным языком на минимальном уровне. Языковая инспекция применяет требования к знанию языка в указанных сферах деятельности, направляя людей с недостаточными языковыми навыками на курсы изучения языка, и назначая небольшие штрафы.

Непропорционально много русскоговорящих жителей страны были заняты в качестве производственных рабочих. Также, среди них сохранялся более высокий уровень безработицы, чем среди этнических эстонцев. Некоторые жители Эстонии не имеющие гражданства, в особенности этнические русские, утверждают, что требования к знанию языка приводят к дискриминации по виду занятости и уровню заработной платы.

Правительство продолжало осуществлять свой план, требующий, чтобы "русскоязычные" гимназии вели 60 процентов обучения на эстонском языке. Многие школы осуществили этот переход более быстро, чем требовалось.

Некоторые правозащитники выразили озабоченность в связи с решением суда от 2012 года, который отклонил иск о распространении порочащих сведений, поданный Яной Тоом против Департамента полиции безопасности. Яна Тоом - член Европейского парламента и бывший заместитель мэра Таллинна, подала в суд на полицию безопасности после того, как в своем ежегоднике за 2011 год, полиция безопасности заявила, что Тоом, в сотрудничестве с Центром информации по правам человека, оказывала давление на

директоров русских школ Таллинна с тем, чтобы они ходатайствовали о получении разрешения на продолжение обучения на русском языке, что противоречило плану правительства по переходу на 60-процентное обучение на эстонском языке. Тоом обратилась в окружной суд Таллинна, который своим решением от 11 апреля частично удовлетворил ее иск, объявив публикацию такой информации в ежегоднике незаконной и потребовав от ведомства удалить или скрыть предложения, касающиеся Яны Тоом, в электронной версии ежегодника-2012. Полиция безопасности обжаловала это решение в Государственном суде, который 13 октября принял решение апелляцию не рассматривать. Полиция безопасности впоследствии заявила, что выполнила решение суда в полном объеме.

Рома, численность которых составляет менее 1 000 человек, согласно сообщениям, сталкивались с дискриминацией в сфере занятости и других областях. Правительство предприняло шаги, чтобы подчеркнуть важность образования для детей рома, но высокий уровень отсева среди детей рома сохранялся (также см. Раздел 7.d.).

**Насилие со стороны общества, дискриминация и акты насилия в связи с сексуальной ориентацией и половой принадлежностью**

По закону, никто не может подвергаться дискриминации по признаку пола, сексуальной ориентации, или другим личностным характеристикам, и правительство в целом соблюдает эти права. Хотя законодательство не уточняет защищаемые виды сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации, понимается, что включены все виды. 9 октября парламент принял Закон о гражданском партнерстве, в котором признаются однополые пары, наряду с гетеросексуальными парами, и предусматривается расширенная защита прав однополых пар и членов их семей. Группы, выступающие в защиту интересов ЛГБТ, сообщили, что преследование и дискриминация в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ) остается обычным делом в обществе.

Согласно данным ЛГБТ-активистов, большинство ЛГБТ-лиц не раскрывает своей сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации и избегает сообщать об инцидентах в полицию. Заявления анти-ЛГБТ-направленности, как правило, не появляются в основных средствах массовой информации, однако анонимные онлайн-комментарии по тематике ЛГБТ часто включали грубые и враждебные высказывания, в некоторых случаях, оправдывая насилие, направленное против отдельных личностей и ЛГБТ-сообщества в целом. Некоторые правозащитные организации сообщили, что ЛГБТ-лица, особенно мужчины, старались не проявлять своей привязанности публично, из-за страха физических и словесных нападок. Эти организации также жаловались на отсутствие данных о проблемах, с которыми сталкиваются ЛГБТ-лица, и что правительство предприняло мало усилий на финансирование исследований по этим вопросам.

В 2013 году, уполномоченный по вопросам гендерного равноправия и равного обращения получил четыре жалобы на дискриминацию на почве сексуальной ориентации. Два заявителя были мужчинами, одна – женщиной, и один заявитель представлял юридическое лицо.

## **Раздел 7 Права трудящихся**

### **а. Право на создание объединений и право на заключение коллективного договора**

Закон, а также соответствующие нормативные и правовые акты, предоставляют трудящимся право, создавать независимые профессиональные союзы и вступать в них по своему желанию, вести переговоры по заключению коллективных договоров и проводить законные забастовки. Правительство, в целом, соблюдало эти права. Закон признает право профсоюзов на ведение деятельности без вмешательства извне, и запрещает дискриминацию в отношении профсоюзов или членства в них. Как работники, так и работодатели имеют право требовать разрешения индивидуальных трудовых споров в комиссиях по трудовым спорам или в судах. Закон запрещает дискриминацию на основе членства человека в профсоюзе. Право на забастовку в государственном секторе ограничено. Государственные служащие не имеют права на забастовку. Имеется определенная процедура, позволяющая государственным служащим напрямую договариваться со своими работодателями.

Правительство эффективно применяло соответствующие законы на практике. Ресурсы, проверки и ликвидация последствий нарушений были достаточными для обеспечения соблюдения законодательства. Информации о штрафах и их недостаточности для того, чтобы предотвратить нарушения, не поступало. Административные и судебные процедуры не были предметом длительных задержек в вынесении решений.

Некоторые работники сталкивались с трудностями при реализации права на профсоюзную деятельность на практике. Центральный союз профсоюзов Эстонии (ЦСПЭ) в течение года сообщал о частых нарушениях прав профсоюзов в частном секторе. Согласно данным сотрудников ЦСПЭ, негативное отношение к профсоюзам было широко распространено, а сотрудники Трудовой инспекции не смогли эффективно обеспечить соблюдение законов, направленных против такого отношения.

Право на создание объединений и право на заключение коллективных договоров, как правило, соблюдались на практике. Тем не менее, на некоторых предприятиях работникам рекомендовали не создавать профсоюзы, угрожая увольнением или сокращением зарплаты, или обещая льготы в том случае, если работники не станут вступать в профсоюзы. Стороны свободно вели переговоры по коллективным договорам и никаких сообщений о том, что правительство вмешивалось в работу организаций трудящихся не поступало.

#### **b. Запрещение принудительного или обязательного труда**

Закон запрещает принудительный или обязательный труд и правительство придерживалось этого закона на практике. В 2013 году полиция зарегистрировала 26 преступлений, связанных с торговлей людьми, что на 14 случаев больше, чем в 2012 году. Санкции за преступления, связанные с торговлей людьми и принуждением к труду, могут достигать 15 лет лишения свободы. В то время как наказания за нарушения являлись достаточными, их применение в приговорах часто не отражает всей серьезности преступления.

См. также ежегодный Отчет Государственного департамента США *О торговле людьми*, по адресу: <http://www.state.gov/j/tip/rls/tiprpt/>.

#### **c. Запрещение детского труда и минимальный возраст для трудоустройства**

В большинстве случаев, определенный законом минимальный возраст для трудоустройства составляет 18 лет, но дети в возрасте от 15 до 17 лет могут работать, с разрешения их родителя или опекуна, а дети в возрасте от 7 до 12 лет могут выполнять легкие работы в области культуры, искусства, спорта или рекламы с согласия Трудовой инспекции. Дети в возрасте до 18 лет не могут выполнять сопряженную с опасностью или представляющую угрозу для здоровья работу. Закон ограничивает продолжительность рабочего времени детей и запрещает их сверхурочную работу и работу в ночное время. Трудовая инспекция ответственна за обеспечение выполнения этих законов. Государственные органы эффективно обеспечивали соблюдение положений о защите детей от эксплуатации на рабочем месте. Отдельных инспекций, занимающихся вопросами возраста детей-работников не имелось.

#### **e. Дискриминация в отношении трудовой занятости или профессии**

Трудовое законодательство и нормы запрещают дискриминацию по признакам национальности, расы, цвета кожи, политических убеждений, возраста, пола, ограниченных возможностей, языка, сексуальной ориентации и / или гендерной самоидентификации и происхождения. Правительство обеспечивало применение этих законов на практике. В отношении трудовой занятости или профессии, трудовое законодательство и нормативные правила соблюдают нижеследующие



принципы: работодатели обязаны обеспечить защиту работников от дискриминации, следовать принципу равного обращения, и поощрять равное обращение и гендерное равенство.

В отношении дискриминации, связанной с трудовой занятостью или профессией, имевшей место по признаку возраста, пола, ограниченных возможностей и языка общения (см Раздел 6).

#### **f. Приемлемые условия труда**

Минимальная месячная заработная плата в стране составляет 355 евро (444 долл. США). Для одинокого члена домохозяйства, состоящего из одного человека, уровень бедности составляет 205 евро (256 долл. США).

Стандартная рабочая неделя составляет 40 часов. Согласно закону, в течение каждых 24-х часов, должен предоставляться период непрерывного отдыха продолжительностью не менее 11 часов. Сокращенное время работы требуется для несовершеннолетних и работников, выполняющих работы под землей, или с риском для здоровья, или работы иного особого характера. Закон требует, чтобы оплата сверхурочных составляла не менее 150 процентов почасовой оплаты труда работника. Соблюдение этих требований правительством обеспечивалось эффективно. Запрета на чрезмерное количество часов сверхурочных работ не существует.

Правительство ввело определенные стандарты гигиены и безопасности труда. Трудовая инспекция, Инспекция по здравоохранению и Техническая инспекция несли ответственность за обеспечение выполнения этих стандартов, и прилагали усилия к этому, как в открытом, так и в теневом секторах экономики. Нарушения стандартов гигиены и безопасности труда были более распространенными в строительном секторе. В период с июня по август 2013 года, Трудовая инспекция проверила условия работы несовершеннолетних. Имелось 70 инспекторов по труду; не было никаких сообщений о том, что эти ресурсы недостаточны. Наказания за нарушения включают в себя штрафы в размере до 2 600 евро (\$ 3 250), если нарушение совершено юридическим лицом, и этого достаточно, чтобы предотвратить нарушения. Мужчины из Польши и Украины подвергались трудовой эксплуатации, особенно в строительном секторе.

В 2013 году произошло 4 180 несчастных случаев на рабочем месте, что составляет 673 несчастных случаев на работе на 100 000 работников. Законы и нормативные правила позволяют работникам покидать рабочие места в ситуациях, которые угрожают их здоровью и безопасности, не ставя при этом под угрозу свою занятость. Власти эффективно защищали работников в подобных ситуациях.

**Доклады о положении с правами человека в странах мира на 2014 год  
Государственный Департамент Соединенных Штатов Америки –  
Бюро по вопросам демократии, прав человека и трудовых отношений**